

# OLIMP9500



**Equilibratrice elettronica con schermo a colori 17"**

**Computerized wheel balancer with colour monitor 17"**

**Equilibreuse à microprocesseur avec écran couleur 17"**

**Rechnerunterstützte Reifenauswuchtmaschine mit 17" Farbmonitor**

**Equilibradora electrónica con pantalla en color de 17"**

- Autodiagnosi e autotaratura
- Programma statico ruote moto
- Pannello con pratiche vaschette portapesi
- Rilevamento automatico diametro, distanza e larghezza
- Funzioni 'Alu' e 'Alu S'
- Funzione Alu Split (divisione dei pesi e posizionamento dietro le razze)
- Ottimizzazione squilibrio
- Programma statico
- Funzione doppio operatore
- Pedale freno posizione ruota in posizione di correzione dello squilibrio

- Self-diagnosis and self calibration
- Static motorbike-wheel program
- User-friendly cover panel with weight trays
- Automatic measurement of wheel diameter, distance and width
- ALU and ALU S functions
- ALU SPLIT function
- Unbalance optimization
- Static program
- Double operator function
- Brake pedal for wheel positioning in balancing position

- Auto étalonnage et auto diagnostique
- Programme statique roues moto
- Bac à plombs pratique
- Mesure automatique du diamètre, de la distance et de la largeur de la roué
- Fonctions Alu et Alu S
- Fonction ALU SPLIT(masses cachées derrière les bâtons)
- Programme d'optimisation
- Programme statique
- Fonction double opérateur
- Pedal de freinage pour positionnement de la roue en position de correction

- Kalibrierungs- und Diagnoseprogramme
- Statikprogramm für Motorräder
- Abdeckung mit praktischen Gewichtsaufnahmewannen
- Autom. Aufnahme von Abstand, Raddurchmesser und Radbreite
- ALU und ALU S-Funktionen
- ALU SPLIT-Funktion (Aufteilung der Gewichte und Positionierung hinter den Speichen)
- Unwucht-Optimierungsprogramm
- Statik-Programm
- Doppelbedienerfunktion
- Bremspedal für genaue Radpositionierung in Unwucht-Korrekturstellung

- Autodiagnóstico y autocalibrado
- Programa estático de ruedas de moto
- Panel con prácticas cubetas para las contrapesas
- Medición automática de diámetro, distancia y anchura de la rueda
- Funciones 'Alu' y 'Alu S'
- Función Alu Split (división de pesos y colocación detrás de los radios)
- Optimización del desequilibrio
- Programa estático
- Función doble operario
- Pedal de freno de la rueda en posición de corrección del desequilibrio

# WERTHER



# OLIMP9500

Dati tecnici - Technical data - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften - Datos técnicos

Alimentazione standard monofase	Standard power supply single phase	Alimentation standard mono	Stromversorgung, einphasig	Alimentación estándar monofásica	220/240V 50 Hz
Potenza massima assorbita	Power draw	Absorption	Leistungsaufnahme	Potencia máxima absorbida	300 W
Larghezza cerchione	Rim width	Largeur jante	Felgenbreite	Anchura llanta	1,5" - 20" (40 - 510 mm)
Diametro impostabile	Rim diameter	Diamètre jante	Felgendurchmesser	Diámetro configurable	10" - 24"
Peso massimo ruota	Max. wheel weight	Poids maxi de la roue	Max. Radgewicht	Peso máximo rueda	65 Kg
Tempo di ciclo	Spin time	Temps de cycle	Dauer Messlauf	Tiempo de ciclo	6 - 8 sec.
Velocità di equilibratura	Balancing speed	Vitesse de rotation	Auswuchtgeschwindigkeit	Velocidad de equilibrado	200 rpm
Precisione di equilibratura	Balancing accuracy	Précision d'équilibrage	Auswuchtgenauigkeit	Precisión de equilibrado	± 1 gr
Dimensioni	Dimensions	Encombrement	Abmessungen	Medidas	1115x950x1700 mm
Dimensioni imballo	Packaging dimensions	Dimensions emballage	Abmessungen, verpackt	Medidas embalaje	960x760x1060 mm
Peso netto con accessori standard	Net weight with standard accessories	Poids net avec accessoires standard	Nettogewicht mit Standardzubehör	Peso neto con accesorios estándar	103 Kg
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	131 Kg

- Calibri elettronici rilevamento distanza, diametro e larghezza
- Electronic distance, diameter and width gauges
- Jauges électroniques de distance, diamètre et largeur
- Elektronische Abstände, Durchmesser und Breite-Messtaster
- Calibros electrónicos medición distancia, diámetro y anchura

## standard accessories



## Opzioni - Optionals - Options - Sonderzubehör - Opciones



- Flangia e cono per furgoni
- Flange and cone for light commercial vehicles
- Bride et cône pour fourgons
- Flansch und Kegel für Lieferwagen
- Brida y cono para furgonetas



- Flangia ruote moto
- Adapter for motorcycle wheels
- Plateau roues moto
- Motorradflansch
- Brida ruedas de moto



- Flangia universale
- Universal adapter
- Plateau universel
- Universaladapter
- Brida universal



### WERTHER INTERNATIONAL S.p.A.

Via F. Brunelleschi, 12 - 42124 Cadè (RE) Italy

Tel. ++39 0522 9431 - ++39 346 98 37 325 - ++39 346 98 37 443 - Fax ++39 0522 941997

[www.wertherint.com](http://www.wertherint.com) - e-mail: [sales@wertherint.com](mailto:sales@wertherint.com)

Il fabbricante, nell'ambito del costante miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso. - The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice. - Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Zuge der technischen Weiterentwicklung, technische Eigenschaften ohne Vorankündigung zu ändern. - Le fabriquant dans le but d'améliorer constamment ses produits, se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. - El fabricante, en el marco de la mejora constante de sus productos, se reserva el derecho de aportar modificaciones sin previo aviso.